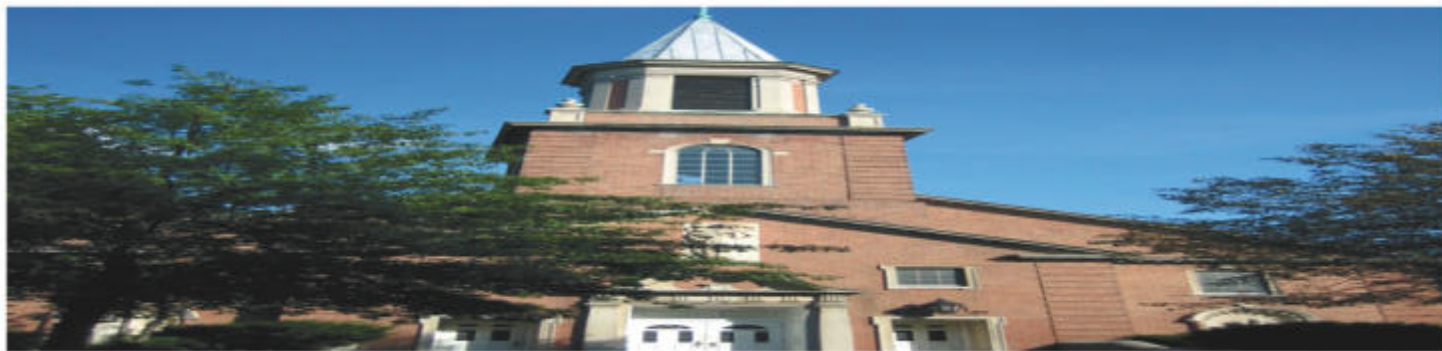


**Our Lady of Angels Church**  
**Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles**  
*2860 Sedgwick Avenue, Bronx NY 10468*



**Rectory & Mailing Address: 2860 Webb Avenue, Bronx, NY 10468**

**Rectory Phone 718-548-3005, 3006**

**Fax 718-884-2450**

**Email: [ourladyofangels@hotmail.com](mailto:ourladyofangels@hotmail.com)**

**[www.ourladyofangelsbronx.com](http://www.ourladyofangelsbronx.com)**

**Religious Education Email: [ourladyofangelsreled@hotmail.com](mailto:ourladyofangelsreled@hotmail.com)**

**Rel. Ed. Phone: 646-508-3699 Sr. Lorena**

**Served by:**

**Rev. Joseph Franco**

**Pastor**

**Rev. Steven Gonzalez**

**Parochial Vicar**

**Rev. Mr. Carlos Sanchez**

**Deacon**

**Rev. Mr. Wilson Martinez**

**Deacon**

**Ms. Ingrid Dacosta**

**Office Manager**

**Sr. Lorena Pallares**

**Director of Rel. Ed.**

**MASS SCHEDULE**

**Saturday** - 9:00 AM (Bilingual) 5:00 PM ( English)  
6:30 PM (Español)

**Sunday** - 8:00, 11:15 AM (English)  
10:00 AM, 12:30 PM (Español)

**Weekday** - 7:30 AM, ( English) - 9:00 AM  
7:30 PM (Miércoles) (Español)

**Adoration everyday after 7:30 Mass to 8:45 AM**

**Adoracion al Santisimo Sacramento todos los dias despues de la Misa de la 7:30 AM hasta 8:45 AM y todos los jueves de 7:00 PM hasta 8:00 PM**

**SACRAMENTS**

**RECONCILIATION / RECONCILIACIÓN**

**Saturday** 3:45 - 4:45 PM or by appointment in the Rectory.

**Sábado** 3:45 - 4:45 PM o favor de hacer una cita en la Rectoria.

**BAPTISM / BAUTISMO**

**English Class December 14 @ 6: 30 PM**

**Baptism December 18 @ 1:30 PM \*Please Call the Rectory for Baptism requirements.**

**Clases en Español Diciembre 17 @ 6:00 PM**

**Bautizo Diciembre 18 @ 11:00 AM**

**\* Favor de llamar a la Rectoria para los requisitos para Bautizar.**

**MATRIMONY / MATRIMONIO**

**Arrangements for weddings should be made six months in advance.**

**Los arreglos para matrimonio deben hacerse seis meses de anticipación**



Visits to the Sick and the Disabled

If there is a member of the parish community who is sick, homebound , please inform the office of the Rectory so that the priests can visit them. The parish staff is always looking to update our communion call list so that all can celebrate the sacraments with regular frequency. Please call right away.

Visita a los enfermos e Incapacitados

Si algún miembro de la Parroquia se encuentra enfermo, es mayor de edad que no puede participar de los Sacramentos; por favor informar en la oficina de la Rectoría para visitarlos, llevarles la comunión y proporcionarles los Sacramentos necesarios. Por favor llame

RELIGIOUS EDUCATION / CLASES DE CATECISMO

Sundays 9:20 AM - 11:00 AM (Grade 2-6) 2nd Year  
11:00 AM- 1:30 PM (Grade 1-6 ) Pre-Communion

Wednesdays 6:30 PM - 8:00 PM (Grade 7-12)

RCIA Adult Sacramental Classess -

Tuesday 7:00 - 8:00 PM (Spanish.)

Sunday 10:AM-11:00AM (English)

MEETINGS / REUNIONES

Altar Rosary Society

1st Sunday of each month - after 11:15 Mass

Damas de la Inmaculada Concepción

4th Domingo de Cada Mes a las 11:00 AM

Círculo de Oración - Viernes 7:30 PM - 10:00 PM

Ultreya - Domingo 2:00 PM

Legion of Mary/Legion de Maria - Every Saturday / Todos los Sábados 10:00 AM - 12:00 PM

Comite Altagraciano - Todos los Miercoles a las 8:00 PM

Apostolado de la Divina Misericordia – Cada segundo Martes del Mes a las 7:00 PM

Comunidad Emaus Mujeres -Todos los Martes a las 7:00 PM & Hombres—Todos los Jueves 7:00 PM

Society of Saint Vincent de Paul- Every 2<sup>nd</sup> Tuesday of each month at 7:00 PM/Segundo martes de cada mes

Movimiento Matrimonial Catolico-una vez al mes

New Parishioners All parishioners should be registered. Registration helps us to serve you more efficiently, especially in matters such as testimonial letters, and sponsorship in Sacraments.

Los Nuevos Feligreses Todos los feligreses deben estar inscritos. Esto ayudará especialmente si necesitan cartas de recomendación.



DECEMBER 18<sup>th</sup>- DECEMBER 25<sup>th</sup>  
FOURTH SUNDAY OF ADVENT

Saturday December 18<sup>th</sup>

5:00 PM For the soul of Jashua Alvin Baluyut  
6:30 PM Por las almas de Jose Cabrera, Eduardo De Jesus, Porfirio Martinez, Mercedes Castillo de Martinez, Joel Rafael Cuevas, Darmado Castillo, Luis Corniel, Sobeida Medina, Gladys Maria Cabral & Dilta Zapata & Accion de gracias por Pedro Ariel Dominguez

Sunday December 19<sup>th</sup>

8:00 AM For the soul of Mary Burnett  
10:00 Por las almas en purgatio  
11:15 AM For the deceased members of the Arroyo & Green Family & William Walsh  
12:30 PM Por el alma de Felix Luna & Accion de gracia por la salud de Melissa Arias

Monday December 20<sup>th</sup>

7:30 AM .....  
9:00 AM Por el alma de Victoria Ache

Tuesday December 21<sup>st</sup> Saint Peter Canisius, Priest and Doctor of the church

7:30 AM For the successful surgery & fast recovery of Maria C.  
9:00 AM Por el alma de Isabel Sanchez Regalado

Wednesday December 22<sup>nd</sup>

7:30AM .....  
9:00 AM Por las almas de Maria Tejada & Candida Sarmiento  
7:30 PM Por las almas en purgatio & Por la intencion de Sylvia Cotrina

Thursday December 23<sup>rd</sup> Saint John of Kanty, Priest

7:30 AM For the intentions Erik Charles Cruz  
9:00 AM Por el alma de Esperanza Lopez  
7:00 PM Holy Hour/ Hora Santa

Friday December 24<sup>th</sup>

7:30 AM For the health of Damaris Antonia Padilla & all souls in purgatory  
9:00 AM Por las almas de Omar Arias, Aida Mena & Juana Aguilar  
5:00 PM English  
7:00 PM Español

Saturday December 25<sup>th</sup>

10:00 AM For all soul of Lilian Antonia De Jesus, Dan Anthony Birondo & For the intentions of Panaris Antonia Parrillar & Juan Cotrina Elorriaga  
11:30 AM Por el alma de m Daniela Tineo

NO MASS AT 5:00PM  
NO HAY MISA A LAS 6:30pm

Readings for the week of December 19, 2021

Sunday: Mi 5:1-4a/Ps 80:2-3, 15-16, 18-19 [4]/Heb 10:5-10/ Lk 1:39-45  
Monday: Is 7:10-14/Ps 24:1-2, 3-4ab, 5-6 [cf. 7c and 10b]/ Lk 1:26-38  
Tuesday: Sg 2:8-14 or Zep 3:14-18a/Ps 33:2-3, 11-12, 20-21 [1a; 3a]/Lk 1:39-45  
Wednesday: 1 Sm 1:24-28/1 Sm 2:1, 4-5, 6-7, 8abcd [cf. 1a]/ Lk 1:46-56  
Thursday: Mal 3:1-4, 23-24/Ps 25:4-5ab, 8-9, 10 and 14 [cf. Lk 21:28]/Lk 1:57-66  
Friday: Morning: 2 Sm 7:1-5, 8b-12, 14a, 16/Ps 89:2-3, 4-5, 27 and 29 [2]/Lk 1:67-79  
Saturday: Vigil: Is 62:1-5/Ps 89:4-5, 16-17, 27, 29 [2a]/Acts 13:16-17, 22-25/Mt 1:1-25 or 1:18-25 Night: Is 9:1-6/Ps 96:1-2, 2-3, 11-12, 13 [Lk 2:11]/Ti 2:11-14/Lk 2:1-14

## *FOURTH SUNDAY OF ADVENT*

### **OFFICE OF THE VICAR GENERAL ARCHDIOCESE OF NEW YORK MEMORANDUM**

Grace to you, and peace on this Gaudete Sunday weekend.

We all heard that the governor has issued a statewide vaccine/mask mandate today. Essentially, masking will be required in any public space unless a place of business has a proof of vaccination requirement for entry.

All persons over age two who are able to medically tolerate a face covering/mask, regardless of vaccination status shall wear an appropriate face covering /mask while in any indoor public place. This applies to churches and our parish offices and meeting spaces.

The mandate is in effect beginning Monday, December 13. It will be reassessed on January 15, 2022.

While a formal memo is being prepared today, His Eminence has asked for pastors and administrators to announce the mandate at all parish Masses throughout the archdiocese as it will be in effect as of Monday. As you draft your announcement or Flocknote to the people, consider these points:

- Effective Monday, parish office staff and visitors should wear masks at all times;
- All parishioners are asked to wear masks while in church;
- Priests, deacons and extraordinary ministers are to wear masks in entrance and exit processions, at the time of the distribution of holy communion; and when in close proximity with one another;
- Encourage communicants to receive in the open hand rather than on the tongue.

The use of hand sanitizer before and after the distribution of holy communion is a prudent practice.

Aggiornamento XV will be forthcoming, forthwith

### **OFICINA DEL VICARIO GENERAL DE LA ARQUIDIÓCESIS DE NUEVA YORK ME- MORÁNDUM**

Gracia para ti, y paz en este fin de semana de Gaudete Sunday.

Todos escuchamos que el gobernador ha emitido un mandato estatal de vacunas / máscaras hoy. Esencialmente, se requerirá el uso de mascarillas en cualquier espacio público a menos que un lugar de negocios tenga una prueba del requisito de vacunación para la entrada.

Todas las personas mayores de dos años que puedan tolerar médicamente una cubierta / máscara facial, independientemente del estado de vacunación, deberán usar una cubierta / máscara facial adecuada mientras estén en cualquier lugar público interior. Esto se aplica a las iglesias y nuestras oficinas parroquiales y espacios de reunión.

El mandato está en vigor a partir del lunes 13 de diciembre. Será reevaluado el 15 de enero de 2022.

Mientras se prepara un memorando formal hoy, Su Eminencia ha pedido a los pastores y los administradores anunciarán el mandato en todas las misas parroquiales en toda la arquidiócesis ya que estará vigente a partir del lunes. Al redactar su anuncio o Flocknote a la gente, tenga en cuenta estos puntos:

- A partir del lunes, el personal de la oficina parroquial y los visitantes deben usar máscaras en todo momento;
- A todos los feligreses se les pide que usen máscaras mientras están en la iglesia;
- Los sacerdotes, diáconos y ministros extraordinarios deben usar máscaras en entrada y procesiones de salida, en el momento de la distribución de la sagrada comunión; y cuando en proximidad entre sí;
- Animar a los comulgantes a recibir en la mano abierta en lugar de en la lengua.

El uso de desinfectante de manos antes y después de la distribución de la sagrada comunión es una práctica prudente.

Aggiornamento XV estará de próxima aparición, inmediatamente



**LAST WEEK'S COLLECTION**

Last week's collection amounted to \$5,878.35. Last year's collection amounted to \$3,783.50. The second collection amounted to \$1,057.35. Last year, the second collection was \$597.00 (For the retired religious). Thank you for your generosity.

**COLECTA DE LA SEMANA PASADA**

La colecta de la semana pasada ascendió a \$5,878.35. El año pasado en este tiempo colectamos \$3,783.50. La segunda colecta para ascendió a \$1,057.35. El año pasado la segunda colecta fue \$597.00 (colecta par los religiosos retirados). Gracias por su generosidad.

**PRAY FOR THE SICK - RECEN POR LOS ENFERMOS**



Peter Burke, Matthew Beehler, Santiago Torres, Anthony Torres, Virgen Torres, Mary Dussich, Isabella Guzman, Julia Peña Sanchez, Criselda Carmen, Kimberly Nuñez, Matthew Nuñez, Gabriel Galva, Linda Almodovar, James Thomas, Miguel Cornier, Jose Piña

**In order to keep this list current, please call the rectory between Monday and Wednesday to keep or add a name.**



WELCOME TO WE SHARE ONLINE GIVING!

SIGN UP TO GIVE ONLINE VISIT THIS LINK: <https://ourladyofangelsbronx.churchgiving.com/>

1. CLICK IN THE COLLECTION YOU WISH TO DONATE TO
2. CLICK "RECURRING DONATION," THEN ENTER YOUR DONATION AND FREQUENCY.

Once you've added your account information, donations will automatically deduct from your account. Its easy!

BIENVENIDO A ¡COMPARTIMOS DANDO EN LÍNEA! REGÍSTRESE PARA DAR UNA VISITA EN LÍNEA ESTE ENLACE: <https://ourladyofangelsbronx.churchgiving.com>

1. HAGA CLIC EN LA COLECCIÓN QUE DESEA DONAR
2. HAGA CLIC EN "DONACIÓN RECURRENTE", LUEGO INGRESE SU DONACIÓN Y FRECUENCIA.

Una vez que haya agregado la información de su cuenta, las donaciones se deducirán automáticamente de su cuenta. ¡Es fácil!

*The* **50/50** *Rule*

**Raffle**

You will see in your parish envelopes that each month there will be a 50/50. An envelope is provided for each month. To play the 50/50, **please put \$5.00 in the envelope.** The drawing will be held at **the last Monday of each month in the Church.** The winner will win half and the church will receive the other half. This is a small fun way for the parish to raise money.

**Regla Para la Rifa de 50/50**

Usted notará que en los sobres de la parroquia habrá cada mes un sobre marcado 50/50. **Por favor,** para participar deposite, **\$5 dólares en el sobre.** La rifa se llevará a cabo el **último Lunes de cada mes** El ganador recibirá la mitad del dinero recaudado y la Iglesia recibirá la otra mitad. Ésta es una forma divertida de recaudar dinero para la parroquia.

## FOURTH SUNDAY OF ADVENT

### GOSPEL MEDITATION - ENCOURAGE DEEPER UNDERSTANDING OF SCRIPTURE

**December 19, 2021**  
**4<sup>th</sup> Sunday of Advent**

St. Augustine tells us that a “Christian is a mind through which Christ thinks, a heart through which Christ loves, a voice through which Christ speaks and a hand through which Christ helps.” As we look around and out at the world, we do not have to search too far before we come face to face with inequity and injustice. There is so much unfairness, prejudice, anger, hatred, violence, and want. The stories of human heartache, people being hurt, deprived of life’s necessities, loneliness, and sickness are far too commonplace. For many of the world’s ills, the vices of greed, lust, pride, gluttony, and jealousy are clearly among the more significant root causes.

Why doesn’t God just step in and fix this mess? After all, God created this world, and one would hope that he would step up and take some measure of responsibility for it! Once we sit with this thinking for a while, we can begin to realize just how flawed it really is. God did take responsibility and God did fix the problem! God sent us Jesus Christ as the divine solution to the world’s ills. It is not God who has shirked responsibility, we have. We are the ones who continually fail to set our own personal needs, wants, and securities aside so that One more powerful than us can use us.

Mary had to set her needs aside in order for the Son of God to come into the world. Put simply, Mary listened and believed. Having opened herself to being an instrument of the Divine, God could use her as his mind, heart, voice, and hand. She became God’s vessel so that God’s greatness could reach the ends of the earth and peace could come upon the world. God’s fix for the world’s difficulties is you and me. We are the ones who confess that Jesus Christ came into the world as the Son of God, the Prince of Peace, and herald of justice. All we have to do is believe, as did Mary, that what has been spoken to us by the Lord will be fulfilled. Then, we can step aside and be the Christians we claim to be. What a difference it would make if every person who professed to be Christian truly understood that their one and only vocation is to be God’s instrument. What a beautiful, equitable, and just world it would be.

©LPi

MEDITACIÓN DEL EVANGELIO – ALENTAR UN ENTENDIMIENTO MÁS PROFUNDO DE LA ESCRITURA (Gospel Meditations)

**19 de diciembre de 2021**

**4<sup>o</sup> Domingo de Adviento**

Tomar decisiones siempre es difícil; por muy simples que sean, lleva su tiempo de discernimiento. Hoy, la Liturgia se centra en María, y el Evangelio nos dice que: “*Por entonces María tomó su decisión y se fue, sin más demora, a una ciudad ubicada en los cerros de Judá*” (Lucas 1:39). Hacer la voluntad de Dios, como lo hizo la Madre del Señor, no fue cosa fácil. Al pronunciar su “sí”, trajo consecuencias de fidelidad y servicio. “*¿Cuáles eran sus pensamientos durante los meses de espera?*” La respuesta proviene del pasaje de la visita de María a su pariente anciana, Isabel.

“*Entró en casa de Zacarías y saludó a Isabel*”. María estaba feliz por su maternidad, y a su vez, Isabel saludó a María diciendo: “*¿Cómo he merecido yo que venga a mí la madre de mi Señor?*” (Papa Francisco 12-23-2018).

Un diálogo de amor, entre estas dos mujeres, estalla en las montañas de Judea por el Mesías esperado. María acudió con prontitud, no con ansiedad, sino actuando como una verdadera discípula a su corta edad. La visita de María a su pariente Isabel debe ser un ejemplo vivo para prepararnos a vivir una Navidad de dinamismo, fe y servicio hacia el más necesitado. Un encuentro de alegría auténtica, que manifieste la compasión y la ternura de Dios hacia los que nos rodean a través de nosotros. ¿Cuántos miembros de la familia sufren por falta de una visita, de un saludo? A tan solo unos días del nacimiento del Salvador, es el momento oportuno para las obras de caridad. ¡No pierdas la oportunidad! Camina presuroso al encuentro del Señor.

©LPi



**MERRY CHRISTMAS**

*The office will be closed  
on December, Saturday  
25<sup>th</sup>, Sunday 26<sup>th</sup> & Monday  
27<sup>th</sup>*

**FELIZ NAVIDAD**

*La oficina estará cerrada el Sabado 25,  
Domingo 26 & Lunes 27 de Diciembre*





**Supermarket**  
2891 Sedgwick Avenue,  
Bronx, NY 10468  
718-548-1299

Delivery from 10am to 7pm



THIS SPACE IS  
**AVAILABLE**

**FREE AD DESIGN**

WITH PURCHASE OF THIS SPACE

**CALL 800.477.4574**



IMMIGRANT ASSISTANCE SERVICES  
INCOME TAX PREPARATIONS  
NOTARY PUBLIC

Hablamos Español • Mon. - Fri. 9:00AM - 5:00PM

646-548-5700 • Fax: 866-802-0019

5030 Broadway, Suite 607, 6th Floor, New York, NY

[lunaservicesnyc.com](http://lunaservicesnyc.com) • [Luna@lunaservicesnyc.com](mailto:Luna@lunaservicesnyc.com)

\*The individual offering to provide immigrant assistance services is not an attorney licensed to practice law or accredited by the board of immigration appeals to provide representation before the united states citizenship and immigration services, the department of homeland security, the executive office for immigration review, the department of labor, the department of state or any immigration authorities and may not give legal advice or accept fees for legal advice.\*

SUPPORT OUR  
ADVERTISERS!

*We've Missed You!*

Welcome Back to Mass



Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

[www.ParishesOnline.com](http://www.ParishesOnline.com)

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!

ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Karen Gionet** to place an ad today!  
[kgionet@4LPi.com](mailto:kgionet@4LPi.com) or **800-888-4574 x3321**

OPEN HOUSE/PUERTAS ABIERTA



BRILLA  
Public Charter Schools



ABOUT THE SCHOOL/SOBRE LAS ESCUELAS

Join us for our virtual open house!  
Visit [brillaschools.org/open-houses](http://brillaschools.org/open-houses) to register.

¡Venga a nuestro evento de puertas abiertas virtual! Visita a [brillaschools.org/open-houses](http://brillaschools.org/open-houses) para registrarse.

DATES/FECHAS

February 23 | Febrero 23  
5:30-6:30PM

March 13 | Marzo 13  
10:00-11:00AM

March 23 | Marzo 23  
5:30-6:30PM

March 25 | Marzo 25  
5:30-6:30PM

March 30 | Marzo 30  
5:30-6:30PM

CONTACT US! ¡CONTÁCTENOS!  
(929) 422-0128  
[apply@brillaschools.org](mailto:apply@brillaschools.org)

**WE'RE HIRING**

AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.  
WORK WITH PURPOSE.

- Paid Training
- Some Travel
- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community



Contact us at [careers@4lpi.com](mailto:careers@4lpi.com)  
[www.4lpi.com/careers](http://www.4lpi.com/careers)



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

Our Lady of the Angels, Bronx, NY 03-0591